COVERED CALIFORNIA

Tình trạng di trú & qui lệ tham gia: Những điều cần biết

Bảo hiểm sức khỏe thật sự quan tâm đến bạn.

Covered California được hình thành để giúp người dân California so sánh, mua được, và ghi danh vào các chương trình bảo hiểm sức khỏe có uy tín. Hầu hết những người ghi danh đều nhận được trợ giúp tài chính và mọi người đảm bảo được bảo hiểm có chất lượng cao. Tất cả thông tin cá nhân, bao gồm tình trạng nhập cư và công dân, được giữ bí mật.

LIỆU BẠN CÓ ĐỦ ĐIỀU KIỆN THAM GIA?

Theo đạo luật Affordable Care Act, hầu hết những người nhập cư đủ điều kiện nhận bảo hiểm sức khỏe, bao gồm các nhóm sau:

- Thường trú nhân hợp pháp hoặc "có thẻ xanh."
- Người tạm trú hợp pháp.
- Người có thị thực (visa) không phải diện định cư (thị thực làm việc và du học).
- Người tị nạn, người được cấp quy chế tị nạn và những người khác đang chạy trốn sự đàn áp.
- Những người nhập cư theo diện nhân đạo, bao gồm những người được phê chuẩn tình trạng được bảo vệ tạm thời.

NẾU TÔI ĐẾN TỪ MỘT GIA ĐÌNH CÓ TÌNH TRẠNG DI TRÚ HỖN HỢP THÌ SAO?

Một số hộ gia đình có cả cá nhân hiện diện hợp pháp và không hợp pháp. Mặc dù một cá nhân hiện diện không hợp pháp và không đủ điều kiện nhận bảo hiểm theo một chương trình của Covered California, họ vẫn có thể ghi danh bảo hiểm sức khỏe thay mặt cho các thành viên gia đình hiện diện hợp pháp. Ví dụ: nếu bạn hiện diện không hợp pháp, nhưng con bạn là công dân Hoa Kỳ, bạn có thể nộp đơn thay mặt con mình. Bạn chỉ cần cung cấp thông tin về tình trạng nhập cư cho các thành viên gia đình để ghi danh bảo hiểm.

AI KHÔNG ĐỦ ĐIỀU KIỆN GHI DANH BẢO HIỂM SỨC KHỎE QUA COVERED CALIFORNIA?

Nếu hiện diện không hợp pháp ở California, bạn không đủ điều kiện để ghi danh bảo hiểm sức khỏe qua Covered California. Tuy nhiên, bạn vẫn có thể nộp đơn qua Covered California để tìm hiểu xem có đủ điều kiện nhận Medi-Cal toàn diện cho đến tuổi 26 hoặc được bảo hiểm thai phụ hay không.

Những cá nhân hiện diện không hợp pháp thường đủ điều kiện nhận Medi-Cal trong phạm vi giới hạn và có thể ghi danh thông qua Covered California để nhận bảo hiểm chỉ bao trả cho các dịch vụ khẩn cấp.

"GÁNH NẶNG CÔNG CỘNG" (PUBLIC CHARGE) VÀ QUYỀN RIÊNG TƯ CỦA BẠN

Nếu bạn đang có dự định xin thẻ xanh, nhận hỗ trợ tài chính cho bảo hiểm sức khỏe có thể làm ảnh hưởng đến hồ sơ của bạn. Các quy định về di trú rất phức tạp, vì vậy hãy trao đổi với đại diện pháp lý chuyên về di trú có uy tín. Để được hỗ trợ pháp lý về di trú, hãy vào trang web của Sở Dịch vụ Xã hội California (California Department of Social Services) tại **cdss.ca.gov/inforesources/immigration.** Để tìm hiểu thêm thông tin về pháp lý và được giới thiệu đến các dịch vụ hỗ trợ, hãy gọi cho tổ chức Health Consumer Alliance theo số 888-804-3536 hoặc vào trang web **healthconsumer.org.**

Có thắc mắc? Chúng tôi có thể giúp.

Thông dịch viên sẵn sàng hỗ trợ bằng ngôn ngữ của bạn.

CoveredCA.com/Vietnamese | 800-652-9528 (tiếng Việt)

Covered California complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Atención: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-300-0213 (TTY: 1-888-889-4500). 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-300-1533 (TTY 1-888-889-4500).

D-CCA-XXXXXXXX
VIE-1126

COVERED CALIFORNIA | Vì sức khỏe của người dân California